

BRUKSANVISNING  
VINNALJUS OUTDOOR

Läs bruksanvisningen före första användningen. Här beskrivs funktionen från första gången Vinnaljuset tänds. Bruksanvisningen ger också svar på frågor som kan uppstå under användning. För mer information, besök vår hemsida [www.vinnaljus.se](http://www.vinnaljus.se)

## TILLVERKARE OCH MATERIAL

Vinnaljuset är en teknisk anordning som har utvecklats för att kunna användas utomhus året runt. Vinnaljus tillverkas uteslutande i våra verkstäder i Coburg i Tyskland. Krukan är ett hantverk och tillverkas i CeraNatur®, CeraLava® eller Granicium®.

## SÄKERHET VID ANVÄNDNING

Vinnaljuset är stabilt och säkert att använda. Även efter flera timmars brinnande blir keramikrukan bara varm men inte het. Vi rekommenderar ändå att inte ha Vinnaljuset för nära lätt brännbara eller värmekänsliga material eller material som är känsliga för repor.

Ljusmassa (dvs. stearin, paraffin eller en blandning av båda) har en smältpunkt vid ca 65°C, dvs. vid denna temperatur blir den flytande.

Självantändningstemperatur som är vid 200°C uppnås garanterat inte med Vinnaljuset. Vinnaljuset kan lätt tändas med vanliga tändare. Tändningstemperaturen för glasfiberveken är något högre än för en bomullsveke. Från den första lilla lågan utvecklas på kort tid en vacker flamma som brinner jämnt och stadigt.

## ÅTERANVÄNDNING AV LJUSSTUMPAR

Vinnaljuset kan användas direkt efter upppackning. Det är fyllt med 1 kg ljusmassa\*. Detta garanterar en brinntid på cirka 36 timmar. Ljusmassan i krukans bör aldrig brinna upp helt. Idén bakom uppfinningen är att Vinnaljuset kan användas som en återvinningsstation för ljusstumpar. Ljusstumpar kan läggas i den flytande ljusmassan efter hand. Vekarna behöver inte avlägsnas, de sjunker till botten och kan då tas bort med en pincett.

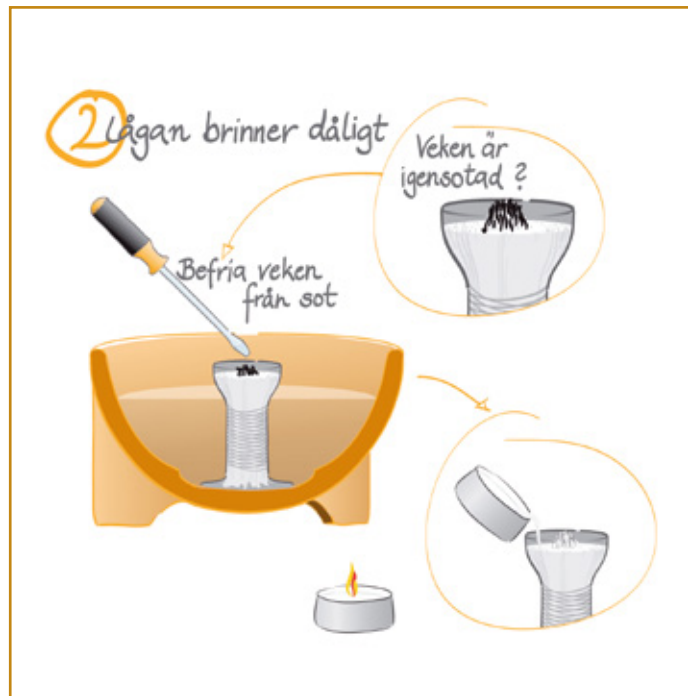
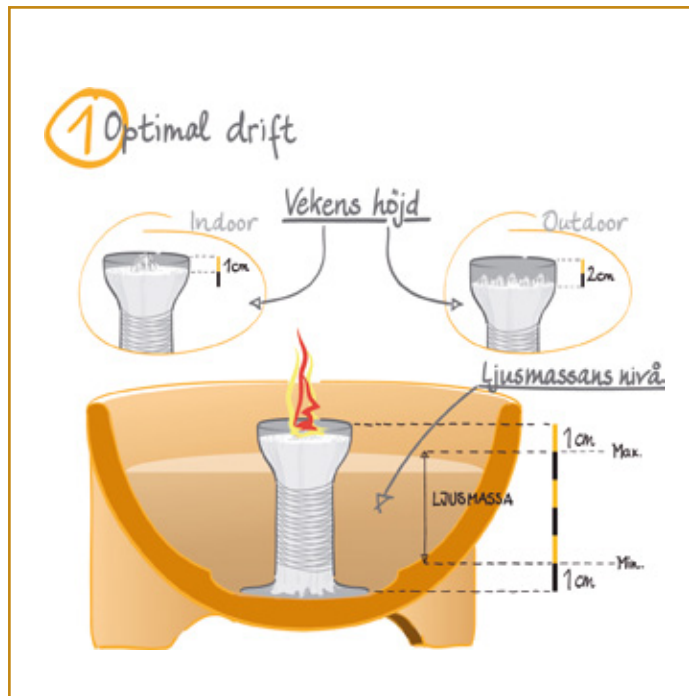
Tänk på att inte bara använda färgade ljusrester vid återanvändningsprocessen. Färgade ljus innehåller vanligtvis färgpigment som gör att veken kan täppas till. En enkel åtgärd är att blanda färgade ljusrester med vita ljusstumpar, i bästa fall till hälften, eftersom det förhindrar att

veken klippar ihop. Vi tillhandahåller paraffin-pastiller för blandningen om det skulle saknas för påfyllning.

## FÖRKLARING TILL PATENT OCH FUNKTION

Aluminiumbrännaren står i en urgröpning i krukans. Inuti aluminiumbrännaren finns en permanentveke av glasfiber, som är inlindad i en mässingtråd. Denna glasfiberveke brinner inte som en vanlig bomullsveke. Den övre delen av veken som är vänd mot luften får effekten av en katalysator för förbränning av ljusmassa. Lågan i brännaren avger ljus och värme. Värmen överförs till aluminiumbrännaren som smälter ljusmassan i krukans. Den flytande ljusmassan suges upp av veken underifrån och transporteras upp i den. Så kan ljusmassan brinna i en vacker flamma.

\* I denna bruksanvisning används ordet ljusmassa som samlingsbegrepp för stearin och paraffin eller en blandning av båda.



## SMÄLTKRETSLOPP OCH MINSTA BRINNTID

I början förbränns enbart den ljusmassa\* som finns i veken och aluminiumbrännaren värms upp. Vid en viss uppnådd värme smälter ljusmassan långsamt inifrån. Den flytande ljusmassan kan nu sugas upp från veken. Smältkretsloppet har satts igång. Det tar ungefär 30 minuter, låt därför Vinnaljuset brinna minst den tiden. Om inte smältkretsloppet uppstår kommer Vinnaljuset att släckas mer eller mindre snabbt vid nästa tändning. Veken behöver då återaktiveras genom att droppa i lite flytande ljusmassa eller lampolja.

## KORREKT JUSTERING AV VEKEN

Det är viktigt att veken är optimal justerad, annars fungerar inte brännaren korrekt. Veken reglerar storleken på lågan och smältningen av ljusmassan. Efter långvarig användning, när sot tagits bort; när en ny veke används eller på grund av yttre omständigheter, kan det bli nödvändigt att justera veken på nytt.

Veken kan enkelt justeras om. Fibrerna i mitten av veken kan dras upp med hjälp av en pincett. Samtidigt är det viktigt att fibrerna i kanten av veken förblir ca 2 cm under brännarkanten. På det

sättet stiger lågorna uppåt i mitten av brännaren och brinner optimalt. Justeringen bör utföras i varmt tillstånd, eftersom fibrerna då är mer flexibla.

Om fibrerna i mitten är för höga kan det orsaka en för stor låga. Detta kan enkelt justeras genom att några av fibrerna trycks ner lite lätt. Om hela veken är placerad för högt i brännaren blir smälteffekten för liten vilket kan orsaka att smältkretsloppet inte kommer igång, tryck då ner veken. Om veken är placerad för långt ner i brännaren kan lågan bli mycket liten och oregelbunden, detta kan orsaka rökutveckling. Detta justeras lätt genom att man försiktigt drar upp veken.

## TILLSATS AV ETERISKA OLIJOR OCH INSEKTSMEDEL

Rena eteriska oljor kan droppas i den flytande ljusmassan. I 65°C varm ljusmassa avdunstar den aromatiska oljan mycket försiktigt. Resultatet är en långvarig och varaktig doftande arom. Tänk på att bara köpa rena naturliga eteriska oljor. Konstgjorda smakämnenoljor kan skada fibrerna och angripa krukans. Vi har ett utbud av utmärkta eteriska oljor som är anpassade till Vinnaljus.

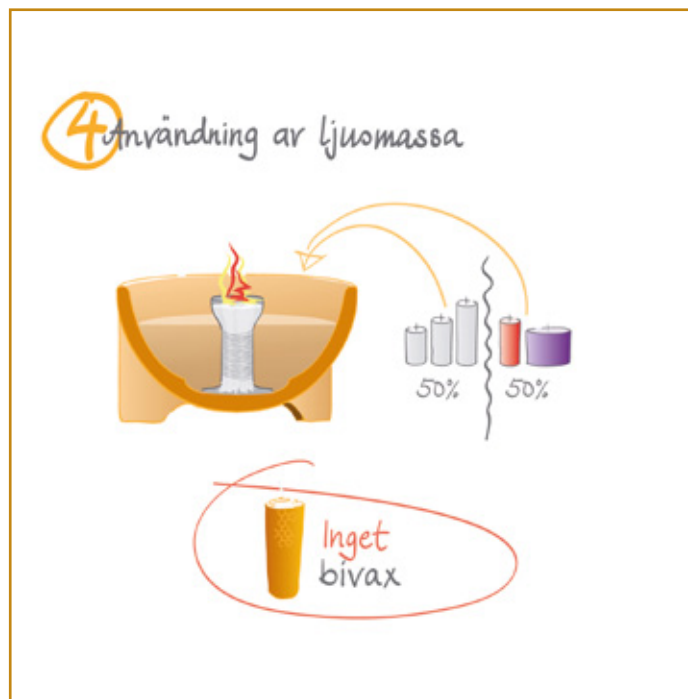
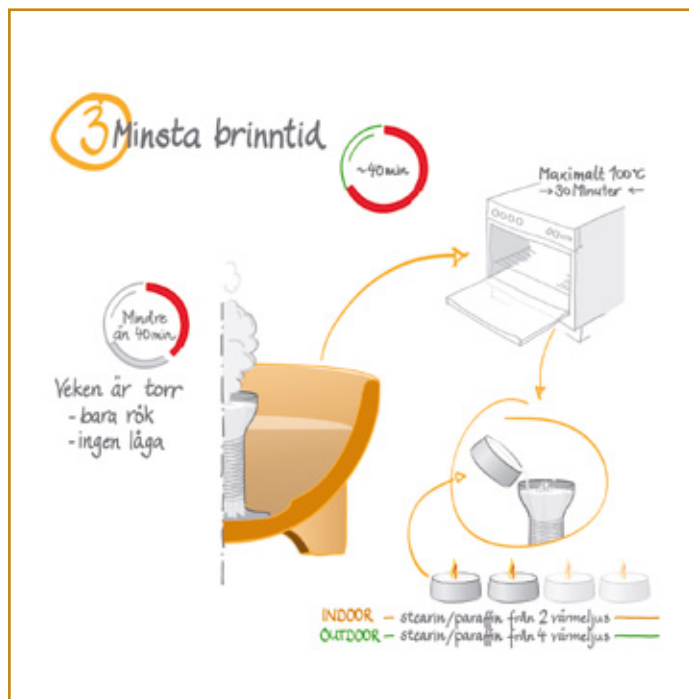
## SLÄCKA FLAMMAN

Lågan är så stark att den inte kan blåsas ut. Lågan slocknar dock direkt när ett icke-brännbart föremål placeras på brännaren, eftersom syretillförseln bryts. För att släcka lågan erbjuder vi ett passande lock. I modellen Vinnaljus L Granicum ingår ett lock. Det skyddar också mot regn, snö och smuts.

## SKYDDSRING

Vid temperaturer under -5°C kommer smältkretsloppet inte riktigt igång. Då brinner bara den i veken befintliga ljusmassan och sedan slocknar Vinnaljuset. Av denna anledning erbjuder vi en skyddsring vilken förhindrar en nedkylning av ljusmassan. Smältkretsloppet förblir aktivt till ca -20°C. På sommaren fungerar skyddsringen som ett skydd mot smuts och döljer ljusmassan. Det passande locket för att släcka kan fortfarande användas.

\*I denna bruksanvisning används ordet ljusmassa som samlingsbegrepp för stearin och paraffin eller en blandning av båda.





## MÅNGA ÅR AV GLÄDJE GENOM GOD VÅRD VÅRA 10 TIPS - VAD GÖR JAG...

### 1 ... om lågan är svår att få igång eller brinner dåligt:

Som ett universalmedel rekommenderar vi att hålla stearin eller paraffin i flytande form på vecken (t. ex. från värmeljus) eller droppa lite lampolja över vecken. Det bör också kontrolleras att vecken inte är täckt med sot. Detta kan göras bäst när den är kall. Ytan av vecken är då mycket hård och de enskilda vekefunktionsfibrerna binds samman av sot. se Tips 2

Kontrollera också om det eventuellt finns vatten i Vinnaljuset. Vatten sipprar till botten av krukans och stör förbränningen och smältningseffekten. Den stela ljusmassan\*, brännaren och vecken kan lösas från krukans genom att försiktigt skaka på krukans. Håll ut vattnet och torka krukans och ljusmassan. Sedan kan ljusmassan och brännaren sättas tillbaka i krukans.

### 2 ... om Vinnaljuset brinner dåligt och lågan är för liten:

Det har bildats för mycket sot på vecken. Detta händer efter många drifttimmar, (vind kan bidra till detta) genom användning av sämre eller färgad ljusmassa (dvs. stearin och/eller paraffin). Med ett vasst föremål (gaffel, kniv, etc.), kan soten skrapas bort från vecken. Det är enklast att ta bort sotet när vecken är varm. Då frigörs de hopklibbade glasfibrerna från sot och smutsen avlägsnas. Vekens fiber ska vara helt fria efter behandlingen och inte klibba. Vecken kan inte skadas. Se till att vecken inte av misstag dras upp helt. Den måste förbli på botten av aluminiumbrännaren så att ljusmassan kan sugas upp och en låga kan bildas. Efter att vecken blivit rengjord från sot skall flytande stearin eller paraffin i samma mängd som ett värmeljus eller några droppar lampolja hällas över vecken. Så återanpassas Vinnaljuset och kan tas i drift igen.

Det kan också vara nödvändigt att justera vecken igen (se ovan).

### 3 ... om det finns alltför mycket flytande ljusmassa i krukans:

Flytande ljusmassa kväver lågan. Var god säkerställ att den flytande ljusmassan är minst 2 cm under vecken, som det var vid leveransen. Har du av misstag fyllt på för mycket ljusmassa avlägsna

då den överflödiga ljusmassan. Du kan lägga tillbaka den senare. För att avlägsna ljusmassan kan du smälta ljusmassan genom att ställa in krukans i ugnen. Observera att ugnstemperaturen inte får överskrida 100°C

### 4 ... om det är för lite ljusmassa i krukans:

Då sätts den smältande effekten inte igång tillräckligt snabbt. Glasfibervecken har brunnit utan att ljusmassa har sugits upp. Den smältande effekten har därmed blivit avbruten.

Glasfibervecken måste fyllas med flytande ljusmassa eller eventuellt lampolja. Samtidigt måste också tillräckligt med ljusmassa fyllas på för smältning i krukans. Observera att ljusmassa hackad i bitar smälter snabbare än i stora bitar.

### 5 ... om Vinnaljuset inte låter sig tändas:

På grund av särskilda omständigheter kan det hända att ingen ljusmassa fastnar på vecken efter användning och släckning av Vinnaljuset. Aktivera vecken på nytt genom att tillföra flytande ljusmassa eller några droppar lampolja och tänd den på nytt.

### 6 ... om Vinnaljuset slocknar efter kort brinntid:

Vid stark vind eller regn kan det hända att luft eller fukt tränger sig in i vecken. Nästa gång du tänder Vinnaljuset slocknar det igen på grund av att bränslecykeln är störd. Värm upp brännaren i ugnen till all ljusmassa blir flytande. Observera att temperaturen inte får överskrida 100°C. Så kan luft och vatten försvinna. Tillsätt flytande ljusmassa eller lampolja på vecken, brännaren är återaktiverad.

### 7 ... om ljusmassan runt om inte smälter:

Vissa ljus har en något högre smältpunkt, t. ex. altarljusen och alla „dripless“ ljus. Detta kan kringgås genom att till hälften blanda i ljus som innehåller paraffin eller våra paraffinpastiller. Det kan också vara nödvändigt att justera vecken igen (se ovan).

### 8 ... om bivax skall användas:

Vid användning av bivax uppstår mycket sot som lagras på vecken. För att bränslecykeln skall upprätthållas är det viktigt, att befria vecken från sot genom att ofta skrapa bort soten. Vi rekommenderar att inte använda bivax.

### 9 ... om lågan slocknar utomhus vid minusgrader:

Det händer bara när det är -5°C eller kallare. Vid sådana låga temperaturer kan det hända att smältkretsloppet inte kommer igång. Värm då upp Vinnaljuset inomhus ett par timmar. Används Vinnaljuset med en skyddsring (se tillbehör) förblir smältkretsloppet aktivt till -20°C.

Vinnaljuset är frostsäkert. Om vatten kommer in kan krukans förstöras av is-expansionstrycket. Vid minustemperaturer skall därför Vinnaljus alltid skyddas med lock.

### 10 ... om Tips 1 till Tips 9 inte hjälper:

Det är mycket sällsynt, men om det inträffar så måste glasfibervecken bytas ut.

Veken som används i Vinnaljuset är en permanent glasfiberveke, och kan inte brinna upp. Erfarenheterna visar dock att beroende på kvaliteten på återvunna ljusrester kan det förekomma mer eller mindre starka avlagringar av sot på vecken. Fibrerna i vecken kan klibba ihop och därmed påverka bränningen. Sotet kan avlägsnas som beskrivet i punkt 2.

- Trots allt kan det ibland vara nödvändigt att byta ut vecken. Vid behov erbjuder vi en ersättningsveke i glasfiber.

Gör på följande sätt: Värm upp Vinnaljuset i ugnen (observera maximalt 100°C). När ljusmassan har blivit flytande kan det tas ut ur ugnen. Den förbrukade vecken kan lätt dras ur aluminiumbrännaren och ersättas med den nya vecken. Detta är en enkel process där det bara gäller att observera att den nya vecken placeras i aluminiumbrännaren så att den hamnar längs ned jäms med nederkanten. Justera sedan vecken enligt beskrivning ovan.

Håll sedan ljusmassa över den nya vecken tills den är helt indränkt. Vinnaljuset har nu blivit helt förnyat.

Slutligen, ett tips för alla som älskar ordning och reda. Den stela ljusmassan och aluminiumbrännaren med vecken kan enkelt lösas från keramikrukans. Den tomma krukans kan man sota av med hjälp av rengöringsmedel och sedan stoppa i diskmaskinen. Justera sedan ljusmassan med brännaren på nytt. Vinnaljuset ser ut som nytt.

\* I denna bruksanvisning används ordet ljusmassa som samlingsbegrepp för stearin och paraffin eller en blandning av båda.

**DENK**

Keramik sedan 1964

Hantverk

\*\*\*

Naturmaterial

\*\*\*

Livslång kvalitet

\*\*\*

Respekt för människa  
och natur

\*\*\*

Resurssparande tillverkning

\*\*\*

Tillverkning i Tyskland